

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

19

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號四十二第卷七十第紙聞新) Saturday, June 19, 1976 (Vol. 37 No. 274 Page 1)

煤礦歌詠團訪問華北煤區成功

加礦工訪中國
交流中加友誼

(北京路透社電)加拿大二隊廿六人的煤礦歌詠隊，最近訪問中國東北的煤礦城鎮，對於兩國人民友誼之促進，互相解，似有更勝國家之政要訪問。

該二十六人的合唱隊伍中僅指揮與當奴不是煤礦工人，他是一位音樂學院的教授。

對他們喝采和親近，當他們訪問礦區時，工人們知道，他們亦是煤礦工人倍感興趣，大家之感情更加調和。

種族暴動人人自危
盧斯堡白人紛購槍

密切注意南非問題

（聯合國路透社電）聯合國安理會，八個會員國，昨日強烈地要求南非政府，不可訴諸武力和屠殺，對付暴動羣衆和學生。

佳，尤其是力M型的自動手槍，可謂供不應求，一商店店主說，昨天早上僅一小時，已售出該類手槍十二支，此種現象甚爲少見。

昨天晚上十時卅分，安理會十五國會員召開緊急會議，討論南非種族暴動問題，到昨晚為止根據死亡人數為一百零一人，受刑者達千人以上，情形頗為惡劣。

有些樂觀者則稱，噶倫人士可能為狩獵之用，因為南非狩獵季節已經來臨，九MM手槍是狩獵的好工具。

一位年二十七歲的青年人則稱，她的情況不妙，暴動事件可能發生在蘇維

利比亞和坦桑尼亞宣稱，他們將會號召召開四十七個非洲國家會議，共同討論清事的真相。

（約翰盧斯傑美聯社電）南非政府已向暴動份子發出警告，政府忍耐已到極限，軍方發言人稱，海軍陸軍均以枕戈待旦，隨時出動平定暴亂。

圖，亦可以發生在約翰盧斯堡，他調喚晚我返抵家門，亦檢查一下我的自動手槍。

有關黎國內戰問題 法叙同意和平解決

警方發言人稱，情況雖然惡劣，但尚未到無可控制之地步，死亡人數昨晨已達七十人，受傷者則爲七百八十八人，雖然暴亂波及南非數個城市，但總理維士特，並無宣佈取消，本月廿二到廿三日，在西德會晤美國國務卿基辛格的特別會議。

通貨膨脹率已畧見緩和
英國經濟似有起色

(倫敦美聯社電)英國政府昨日宣稱，本年五月通貨膨脹率已跌下到百分之十五點四，計算是已過去十二個月的平均數字為準，這是兩年來的最低紀錄，本年四月通貨

响到英鎊大幅度的貶值，一九七五年春季與美元的兌換值為二元四角，但本年六月三日，跌下一元七角的低紀錄，昨日的兌換率為一元七角九分。

雖然通貨膨脹率畧作下降，但並不表示英國經濟有何大改進，在工業領導國家中，其情況較之美國，日本，西德，和法國大有不如，該等國家，其通貨膨脹率僅百分之十而已。

報費價目表				
無論派報或郵寄	每	每	半	全
	季	月	年	年
十元五毛	三元五毛	三元五毛	二十一元	四十二元
零售每份一毛五				

• 年七〇九一於創肇者導先之報日文華大拿加。
日約特訊電期長之社訊通等社衆合、社開新大拿加

有關黎國內戰問題
法叙同意和平解決

(巴黎路透社電) 敘利亞總統亞撒日稱，他支持法國之提議，以便恢復巴嫩國內秩序和法紀。

美發生白晝槍殺案

(芝加哥美聯社電)昨日一名男子鬧市中火車站，開槍擊，當時有垂約一百人，結果一名男子被擊斃，其餘則受嚴重傷害，另兩名乘客則受輕傷，兇男男子，事發後便在人叢中逃去。

港女爲餌活捉色狼

利用街上人多，乘機向婦女揩油，不少曾受非禮的婦女，乃向警署報案，警方即加派女警巡邏伺機捕捉色狼。當然，無惡不作の色狼也會包括劫財等等罪行的，加派警

察巡邏其間，完全有此必要，但吾輩以捕捉色狼爲目的，並爲此而特派女警徵服出巡，冀能有所發現，從而將色狼手到擒來，我則期以爲不可。

徵服者，便裝也。便裝女警手無

聯合國防止染污計劃
可望於兩年內實施

（巴黎法新社電）一個聯合國小組
一已達成一項協議，擬訂藍圖防止五
港口遭超級運油輪洩油的染汚。

尼泊爾醫生甚缺乏
留學生多一去不返

(尼泊爾加德滿都加新社電)處於
國與東印度之間喜馬拉雅山麓的山地
王國尼泊爾，目前已發現送年青人往
留學及收養醫科，並不是改進我國醫

首相會晤勞盟主席

陶杜謂政府勞盟不作權力妥協
勞盟財雄勢大可癱瘓國內經濟

（本報記者通訊）陶杜首相暨內閣部長和勞工同盟主席摩利士昨日經過兩

加經濟生長率提高

(渥太華加新社電)加國統計局稱本年首三月，經濟生長率增加了百分之三點七，這是自從一九七五年以來，四次的增加，至於反通貨膨脹率，亦

陶杜首相下令禁止

航空控制人員罷工

紅人獲撥房屋一批

(屋太華加新社電)土著紅印安省府爭論，終於獲得一批位於安大略莫信尼地方，軍部棄置之屋宇。第一

解遞延暫袖領人紅美 訴上提庭法向師律表代

民主黨加利洛議員

民主黨加和治議員
繼續抨擊礦務廳長

(域多利加新社電)雲中區新民
黨省議員加利洛本週四因拒絕收回對
於廳長屈特倫說謊的指責，毅然退出
議會。

反通貨法例將生效

(域多利加新社電)批准卑詩省與聯邦政府物價及工資制的本省工資膨脹措施法例將於下週一生效。

省府財政廳長和夫披露 將於本

省長官納則稱，卑特與屋太華之計劃是否係憲法上的一部份權力。

的協議，將於一九七七年四月一日達成，屆時希望本省將有自己的反通貨膨脹計劃，可以穩定本省經濟。

684-3
HO I
79 E
Val
無任歡迎
TH
實業公司★

實業公司 The Permanent
馬焯椿
Justin C.J. Mah
住家 255-9950
公司 291-2821
★免費估價
★Mortgaging &
Financing
★換屋計劃
★Excellent Buying
and Selling Service
★新屋Open House.

何 19 平靚又快・歡迎惠顧

黃堃俠公證人旅行社

- ▲專售香港機票加美樽島歐洲南美澳洲各埠特價票安排酒店旅遊未買單
- ▲前來面商移民機票能分期付款
- ▲代理住屋樓房火燭保險歡迎問價
- ▲簽署蓋印文件批約書聘請護照
- ▲星期六照常服務其他電約

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
電話: 684-0938 或 684-2839

可桐攝影院
Ho Tung Studio
E. Pender St. Van. B.C.
581-5848, 589-5506

新型彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照。奉送大相
菲林沖晒
特價九折
彩相射印。每張25仙
護照快相。即影即有

豆腐 豆腐
豆腐 豆腐
魚片 魚片

昇豆腐公司
300' POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B. C.
Phone: 685-8019

精製豆腐
選料上乘
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎
出品種類

鑽石
New Diamond Re
555 Gore Ave
Phone 685-0

無任歡迎
每日由上午十時
至下午五時，更
下午五時至十時
星期六星期日及
開業市提早九時
開市 電話

大八五、〇七式
大八四、式九式
每逢星期三休息一

缺者也不受歡迎。有政治背景者更爲是名義而已，再其次則由其工廠或私最好要有一個官方證明或某要人的推全家任何一員，再爲申請他各自的關

南美阿根廷嗎？

解岑雲

泉光車身修理噴油
不論大小工程，無任歡迎，取價低廉，請電：
四三七 一七一八
二九九 一四九七六

三睡房屋業主自賣
位於第二十街 Ripnet & Renfrew
街附近。電話 38-5523 預約洽商

誠藝 KEN'S JANITORIAL SERVICES
新法專洗地毯，起污漬，不褪色
，不縮水即時可用，兼營寫字樓
柏文清潔，請電二九一一九三
九。

承接大小電火工程
範圍包括雲埠，烏埠，浮你比
打，蘇利，北雲埠，西雲埠等
地電，小小工程，本號特別隨時
應命。電話：Hager Electric Co.,
526-7365

誠德
承接做木坭水
油漆土庫間格
車房花磚
天面瓦仔
八七六一二五三〇
電話二五四一八九六七
二五四一八〇六三

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
622 W. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 685-0111

唐山商
Town Trade Centre
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824

欵式繁多

鋼管電鍍 鋼管電鍍 鋼管電鍍 鋼管電鍍

場
Ltd.

最新

莊士頓
\$50.00 GOVT

駕駛學校



REFUND!

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

兩週年紀念大減價美國上等靚絲苗五十磅庄每包\$9⁹⁹_{xx}

刀嘜花生油122安士特價四元九毫九

翠華園

Pavilion Garden
(RESTAURANT)

**509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.**

687-2608

食家推薦遠勝自製官餚
喜筵壽禮隨意小酌
晚飯宵夜豐儉由人
這裡有：京、滬風味時菜
雅俗共賞的點心
也正是：親友團聚樂聚
知己聚心的地方

正宗粵菜
用料有別
式新穎
與眾不同

雲高華新書局

健康生活全十二册七元二
陳存仁著

昨夜夢瑤中二元七
不歸河全三册五元四
少女夢二元三
跳躍的音符二元七
舊徵淚痕三元二
舊在何處三元三
情書情淚三元三
近水樓台二元七
雲上 雲上一元八
父見雨虹一元八
相思河畔二元七
朝陽二元三 秋水伊人二元七
朝陽二元三 以上嚴沁著
宴會之夜三元三
禁著著殘月全二册一元八
秋歌三元九 窺外四元一
秋歌三元九 煙雨濛濛四元五
船四元一 以上曉瑤著

玉翎鳴全六册十五元六
神眼遊龍全五册八元五
綠林英雄傳全五册七元
遊俠列傳全二册二元七
冷傲江湖客全五册十六元
金鑲衣全三册六元
梟魁全四册六元
壞事俠影全六册十一元
孤劍盟全五册七元八
黑龍俠影全五册六元五
奔雷刀二元
青衣修羅全五册十二元七角五
醜劍客全五册十元六
江湖行全五册十四元三
冷面俠全五册十三元八
鐵胆柔情全五册十五元八上官鼎

獨孤紅
臥龍生
臥龍生
司馬翎
司馬翎
柳殘陽
東方英
單于紅著
司馬翎
金陵子

WAH SUN BOOK SHOP
78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

（郵費另計見諒）

豐有有限公司
YUEN FONG CO.
683-6858 683
242 East Pender St., Vancouver

五庄磅 每罐 五元五毫
一磅庄 每樽 一元一毫五
半磅庄 每樽 七毫

富豪牌 蠔油

梁 棋
LEONG KEE
504 Alexander St.
Vancouver 4, B. C.
電話：254-1203
254-6816

裝修油漆，內外大小，新建重修，改換屋頂，換瓦，扶正傾斜房屋，修理水筒，當此建造榮國時，琉璃地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞光顧，倒履相迎。

地址：亞力山打街五〇四號

電話：式五四一六八
夜間電話：式五四一一二〇五

富源隆食品廠

增設
中藥配方
六十歲以上耆英
配方九折優待
中華特價中心
溫哥華片打東街一二七號
(名園酒家隔隣)
電話：六八一—二八二五

國信公司
TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
 89 East Pender Street
 Vancouver B. C.
 電話：682-2244

新到大帮
 靚花旗參
 零沽批發
 一律歡迎

金源興記
 GIM LEE YUEN HING LTD.
 75 East Pender Street
 Vancouver 4, B.C.
 Phone 685-9743

批發零售
 一律歡迎

雲南白藥

直接進口

加拿大寶路銀行
The Royal Bank of Canada
 Main & Hastings
 Douglas & Pandora
 Vancouver, B.C.
 Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，屋契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不啻存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此種貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。

華務部司理：馬錦華啓

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

大批運到 特價發售
珠江牌厨用三蒸酒

冰鮮黃花魚
冰鮮紅三魚
冰鮮白倉魚
冰鮮鯪魚
冰鮮生魚
冰鮮紅立魚

好消息，適合中西餐館用

各種西土
蝦肉
龍蝦肉
去頭蝦
琵琶蝦尾

廣萬生雜貨發行

FRANKLIN STREET EAST VANCOUVER B. C.

Phone: 683-3032

新到

梅林午餐肉
中國腰果仁
珠江椰子糖
脆皮椰子糖
遠溶檸檬茶
辣藤油笋尖
龍鳳膠快子

靚中或咸魚
五香黑瓜子
去皮尤魚
士林笋絲
甜酸蕎頭

大漢小語

由七變吉的故事

很多讀者不明白何以洪門構構把「七」字寫成「吉」字，此中由七變吉的經過，實在是門內的一段血淚史。

大致上說，福建少林寺的一百廿八位洪門好漢，其中有一個武功位列第一的「七」名的人，是一個忘恩負義，出賣洪門，引誘清朝官兵火燒少林寺的禍首。那七火一燒，燒死了一百一十名兄弟，剩得十餘人死裏逃生。該喪心病狂的阿「七」，自然為報復逃出洪門的兄弟，而新殺洪門構構於招收黨員入會時有「新七」的一幕演述，目的即在警惕後人不致重蹈阿「七」的覆轍。

以後洪門史把「七」視為憎恨的對象，洪門便也習慣凡有「七」字，即改用「吉」字代替。

據洪門史載，那個「老七」品格惡劣，性情奸險，名叫馬福祿。又名叫馬兒，屢犯清規，乃給黃打洪棍五百，並驅出少林寺門。

少林寺當時是「反清復明」的機構，阿七為求復清復明，又可報復逃出洪門的兄弟，乃招兵買馬，死裏逃生，結果造成幾全寺覆滅。死裏逃生的十餘人以後亦相繼死亡，只剩下馬福祿一人，馬福祿，李等五人，此即洪門五祖。

洪門舊章章人會議式的「新七與洗好」一節，警惕後人切戒違犯。

編者

人間怪異

文選錄自白銀



中西均有流行，其中或有各有至理存焉。長夏漫漫，偶為談助以遣睡魔，亦無傷大雅。

二而而遺之。夫人以薄也，私遣神再賞以白銀二十兩。

越日，文選與夫人語之。夫人以實告。文選曰：斯人窮而相，祿命過二而，必有災，非吾等也，恐禍之耳。乃飭屬查報相士行踪。則相士已囚於地獄十餘日矣。

先是，相士得厚賞，更新衣履，作旅遊，自奉既豐，差役悉知其素，今忽易其舊袍，無軌外行動，安有多，以供揮霍，拘而究之。相士自其金之自來，訊及問訊，乃之。相士雖幸免，及問訊，乃之。相士雖幸免，及問訊，乃之。

張文襄亦精相術

白天

史以爲妄。屢加嚴駁，供仍如故。及問訊，乃之。相士雖幸免，及問訊，乃之。相士雖幸免，及問訊，乃之。

淳于夢

南柯一夢

南柯與黃梁夢，同是夢中幻境，但南柯一夢醒來，有許多跡象可尋，其夢境尤覺離奇。後人本此撰成南柯記，大槐宮記二書，又演為傳奇。

雷震最近的意見

雷震先生已八十，自出獄後已無活動，只希安穩渡過餘年。

雷震先生在香港明報刊於去年十一月份一〇七頁的「讀者」，「作者」，「編者」欄內，有極美達於一九七五年二月十五於華州的投書，題為「台獨」，內有左列一段而提出更正：

【未完】

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街東一〇二號

大謙小酌
悉從尊便

樓州廣
Kwanchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown-Vancouver
Phone 687-8501-687-8502

正宗粵菜 精美點心
營業時間：
星期一至五 上午十時至凌晨二時
星期六至日 上午十時至凌晨三時
逢星期日休息

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

本店常備：各種鮮花、盆栽、花籃、花圈、婚禮花球、結婚花球、花籃花牌、花圈花牌、無敵花圈

校對不易為

華富郵客。

地位自然談不上，古代書籍常而皇之在書脊印上「X X (籍貫地名) X X (姓氏以及大號) X X (大名) 校閱(或參訂)」字樣。

英華旅行社 Galaxy Travel Ltd.
Ford Building 四樓
(喜士定及細街，多倫多銀行樓上)
Ste 417-193, E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Canada

請注意！Sandra (鄭小姐) 創辦

●代售：香港、台灣、日本、東南亞及歐美各種廉價機票。
●免費代辦旅遊證件及送票。
●歡迎來電查詢：(604) 683-6412 或 681-3816
●晚間及星期日：253-3826
●辦公時間：星期一至五上午九時至下午六時 星期六上午九時至四時

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES - 687-2651-687-2652

專營國產產品
大量進口批發

全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭醬菜
泰山牌罐頭青刀豆

司公隆永
WING LUNG CO.
442 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

專售唐山雜貨、海味、水貨、脆皮火肉、蜜味叉燒、火鴨、美味牛肉干。

大幫臘腸、臘鴨、臘味發行
新鮮石斑魚、蝦、蟹、
柯利近魚每磅五毫

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

生津消渴，清熱除煩，養陰滋腎
益氣和中，是糖尿病的特效藥。
請到華安國貨公司選購！！

新品種，新劑型！
「玉泉丸」！

司公僑利
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

即到急凍
响螺肉
五磅庄每合十元

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴展業務清貨大平賣！

全埠難得的配件，請到敝店，只以半價出售。
按裝修理，水喉工程，價錢老實，工作妥當

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr. 3272 Main St.
Van. 255-8244 Van. 872-5838

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

六月十五至十九日星期二至星期六
晚七時半隆重放映名導演龍剛一年一度精心傑作彩色寬幕轟動影壇破百萬元寶座鉅片

她——應召女郎之二 (兒童不宜觀看)
林嘉莉、唐菁、焦姣、龍剛主演
同場放映：銀海浪子

預售票處：大華肉食公司 片打街東

嘉禾大戲院
Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華華埠第一號

嘉禾貢獻GH最佳影片

兩大巨片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

同場加映：大干世界
黃霑、露柯俊雄主演

同場加映：溫拿與教叔
溫拿樂隊、王恩姬主演

同場加映：賭人頭
南宮烈、梁野行、金琪珠主演

院戲大氏邵
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東士喜

今天隆重獻映
邵氏榮譽出品新風格新題材一部極具特色動作打鬥驚天動地刺激奇情巨片 (養成人電影)

洋妓
劉慧玲主演

同場加映：洪拳小子
傅聲、威冠軍主演

同場加映：獄記
王野、沙風主演

下期獻映：太是
神仙
李華主演

